



CONSIGLIO
DELL'UNIONE EUROPEA

Bruxelles, 7 ottobre 2008 (08.10)

Fascicolo interistituzionale:
2007/0196 (COD)

13393/08
COR 1

ENER 274
CODEC 1187

ERRATA CORRIGE DELLA NOTA

n. prop. Comm.: 13045/07 ENER 222 CODEC 949

Oggetto: Proposta di direttiva del Parlamento europeo e del Consiglio che modifica la direttiva 2003/55/CE relativa a norme comuni per il mercato interno del gas naturale e che abroga la direttiva 98/30/CE

1. L'articolo 7 quater, lettera b) è così redatto:

"b) all'autorità di regolamentazione o ad un'altra autorità competente designata dallo Stato membro, che il rilascio della certificazione non metterà a rischio la sicurezza dell'approvvigionamento energetico dello Stato membro e della Comunità.

Nell'esaminare la questione l'autorità di regolamentazione o l'altra autorità competente a tal fine designata tiene conto:

- **dei diritti e obblighi della Comunità in relazione a tali paesi terzi che discendono dal diritto internazionale, incluso un accordo concluso con uno o più paesi terzi di cui la Comunità è parte e che tratta le questioni della sicurezza dell'approvvigionamento energetico**
- **dei diritti e obblighi dello Stato membro in relazione a tali paesi terzi che discendono da accordi conclusi con tali paesi terzi, nella misura in cui sono conformi al diritto comunitario, e**
- **di altre circostanze specifiche del caso e del paese interessato."**

2. L'articolo 26 bis, paragrafo 1 è così redatto:

"1. Le imprese attive nella generazione e nella fornitura proprietarie di un sistema di trasporto non devono in nessun caso potere, direttamente o indirettamente, assumere il controllo o esercitare diritti su gestori di sistemi di trasporto separati in Stati membri che applicano l'articolo 7, paragrafo 1, al fine di esercitare la funzione di trasporto."
